

Proteja su Patrimonio Familiar

Libros

Con un poco de paciencia, pronta acción y consejos profesionales, es posible proteger sus fotografías y cartas preciadas y otros objetos irremplazables. Estos consejos de rescate le ayudarán a estabilizar sus libros atesorados y le ganarán tiempo para poder tomar una decisión educada sobre el tratamiento y manejo adicional de sus recuerdos.

La seguridad personal es importante cuando uno trabaja con los objetos recuperados del agua contaminada. Póngase el equipo de protección personal indicado más abajo. Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua limpia o utilice un gel de alcohol para limpiar las manos si no están disponibles el jabón y el agua limpia.

Lista de Suministros



Para protegerse del agua contaminada y el moho:

- Guantes desechables de vinilo o nitrilo
- Gafas de seguridad
- Vestimenta protectora – delantal, camisa de mangas largas, pantalón largo, zapatos o botas resistentes
- Mascarilla N95 o cubrecaras (si hay moho)



Para enjuagar los libros:

- Balde o tina plástica
- Agua – el agua destilada es preferible, ya que el agua de la llave contiene químicos adicionales, pero el agua de la llave bastará



Para secar los libros al aire:

- Toallas de papel en blanco (se recomiendan las que tienen perforaciones cada 5½”) u otro papel absorbente en blanco, tal como el papel prensa en blanco



Para congelar los libros:

- Papel para el congelador o papel de cera
- Cinta que se puede congelar (se recomienda la cinta azul de pintor para exteriores)
- Cajas de cartón (para guardar los libros en el congelador)

Siga Estos Pasos

Si tiene libros que estuvieron en agua contaminada con aguas residuales, éstos representan un peligro para su salud. Deséchelos o consulte con un conservador profesional para obtener consejos. Si tiene un libro mojado que fue impreso en papel recubierto, tal como un anuario, congélelo de inmediato (vea más abajo) y consulte con un conservador profesional. Puede encontrar un conservador aquí: <https://www.culturalheritage.org/about-conservation/find-a-conservator>



Si tiene unos pocos libros húmedos o parcialmente mojados:

1. Quite las sobrecubiertas para secarlas por separado. (Refiérase a las instrucciones en Proteja sus tesoro familiar: Documentos y papeles.)
2. Si los libros estuvieron en agua con lodo u óxido o agua salada, enjuague los libros uno por uno en un balde o una tina llena con agua limpia, y mantenga el libro bien cerrado mientras se hunde.
 - Permita que el exceso de agua se escurra. ¡No apriete el libro!

Proteja su Patrimonio Familiar



3. En una mesa u otra superficie limpia cubierta con papel absorbente, coloque los libros en posición vertical con las tapas abiertas en un ángulo de 90 grados.
 - Abra las páginas para secarlos al aire.
4. Los libros de tapa blanda y los libros grandes se pueden colocar en posición horizontal en una superficie limpia cubierta con papel absorbente.
 - Cada cuarto de pulgada, más o menos, introduzca toallas de papel entre las páginas para absorber el agua.
 - Introduzca toallas de papel dentro de la tapa delantera y la tapa trasera.
 - Tendrá que reemplazar las toallas de papel cuando se mojen. Siga reemplazándolas hasta que el libro esté seco. ¡Tenga paciencia! Secar los libros lleva su tiempo.
 - Puede promover la circulación del aire alrededor de los libros con un ventilador que no se dirija directamente a los libros. Se secarán con el tiempo. Guardarlos de manera prematura, mientras siguen mojados, producirá moho.



Si tiene libros mojados o saturados o no tiene tiempo para secar los libros al aire:

1. Quite las sobrecubiertas para secarlas por separado. (Refiérase a las instrucciones en Proteja sus tesoro familiar: Documentos y papeles.)
2. Envuelva cada libro en papel para el congelador o papel de cera, tal como se envuelven los regalos.
 - Utilice una cinta que se puede congelar, tal como la cinta azul de pintor para exteriores, la cual puede aguantar temperaturas congelantes.
3. Empaque los libros con los lomos hacia abajo en una única capa en una caja de cartón resistente.
4. Coloque la caja en un congelador, preferiblemente con una configuración para evitar la escarcha.
 - Configure el congelador para que esté en la temperatura más baja posible.
 - Debe esperar que este proceso dure varias semanas hasta varios meses, según la temperatura del congelador y cuán mojados están los libros.
5. Observe los libros después de varias semanas. Cuidadosamente, intente abrir un libro.
 - Si las páginas se separan fácilmente donde empieza a abrir el libro, siga los pasos de más arriba para secar los libros húmedos al aire.
 - Si el libro se resiste cuando intenta abrirlo, no está listo para descongelarse. No debe abrir las páginas a la fuerza. Envuelva el libro de nuevo, colóquelo en el congelador otra vez y siga observándolo hasta que las páginas se separen fácilmente. Luego, siga los pasos de más arriba para secar los libros húmedos al aire.



Para más información, visite la página web del Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias, <https://culturalrescue.si.edu/who-we-are/hentf>, envíe un correo electrónico a FEMA-HENTF@fema.dhs.gov.

El Grupo de Trabajo Nacional para el Patrimonio en Emergencias es patrocinado por:



FEMA



Smithsonian